

# Edizione diplomatico-interpretativa

Arnautz daniels	Arnautz Daniels
	I
<p>?Douz braitz ecritz. Ecans esons euoutals.          Aug dels ausels qen lor latin fan precs.          Quecs ab sa par atressi com nos fam. Alas a-          migas encui entendem. Edoncs ieu quen          la gensor entendi. Dei far zanson sobre totz          de tal obra. Qui noi ai mot fals ni rimes          trampa.</p>	<p>?Douz braitz e critz          e cans e sons e voutals          aug dels auzsels q'en lor latin fan precs          quecs ab sa par, atressi com nos fam          a las amigas en cui entendem:          e doncs ieu, qu'en la gensor entendi,          dei far zanson sobre totz de tal obra          qui no'i ai mot fals ni rim'estranpa.</p>
	II
<p>Non fui marritz. Ni no(n) prezi destoutas lo          iorn quin trei el chastel dinz los decs. Lai          on estai midons don ai tal fam plus qe no(n)          ac lo neps de san guill(elm). Mil ues lo iorn me          trebaill em destendi. P(er) la bella que totas          otras sobra. Tant con ual mais granz gauz          quira ni rampa.</p>	<p>Non fui marritz          ni non prezi destoutas          lo iorn qu'intrei el chastel dinz los decs,          lai on estai midons don ai tal fam          plus qe non ac lo neps de san Guillelm:          mil ves lo iorn me trebaill e'm destendi          per la bella que totas otras sobra          tant con val mais granz gauz qu'ira ni rampa.</p>
	III
<p>Ben fui grazitz. Emas paraulas coutas. P(er)          so que ges al causir no(n) fui pecs. Euolgi ma          is penre fin aur qe ram. Lo iorn qui eu ema          domnas baisem. Em fes escut de so(n) bel ma(n)          tel jndi. Que lausengiers fals langas de          colora. Non o uison don tan mals motz es          campa.</p>	<p>Ben fui grazitz          e mas paraulas coutas,          per so que ges al causir non fui pecs,          e volgi mais penre fin aur qe ram          lo iorn qu'ieu e madomnas baisem          e'm fes escut de son bel mantel jndi,          que lausengiers fals, langas de colora,          non o vison don tan mals motz escampa.</p>
	IV
<p>Dieus lo causitz. P(er) cui foron asoutas las          faillidas que fos longins lo secs. Uoilla qe(n)          sems ieu emidons iasam. Dinz la chambre on en          sems nos mandem. Uns rics couenz don tan          ric ioi atendi. Quel sieu bel cors baisan rizen          descobra. Equel remir contral lum de la la(m)pa.</p>	<p>Dieus lo causitz          per cui foron asoutas          las faillidas que fos Longins lo secs,          voilla q'ensems ieu e midons iasam          dinz la chambre on ensems nos mandem          uns rics covens don tan ric ioi atendi          quel sieu bel cors baisan, rizen descobra          e qu'el remir contra'l lum de la lampa.</p>

	V
<p><b>Los des chausitz ab las lengas esmoutas.</b> Non dopt ieu ges sil semgnor dels galecs. San fag faillir per ques dregs soblasmam. Car so(n) paren pres romieu so sabem. Raimo(n) lo fil al co(m)-te et aprendi. Qe grieu fara reis feranz de p(ret)z cobra. Si mantenen nol solue nol descampa.</p>	<p><b>Los deschausitz</b> ab las lengas esmoutas non dopt ieu ges, si'l semgnor dels Galecs san fag faillir, perqu' es dregs s' o blasmam, car son paren pres romieu, so sabem, Raimon lo fil al comte, et aprendi Qe grieu fara reis Feranz de pretz cobra Si mantenen nol solv'e no'l descampa.</p>
	VI
<p><b>Quieu lagra uist mas restei per tal obra.</b> Cal coronar fun del bon rei de stampa.</p>	<p><b>Qu'ieu l'agra vist, mas restei per tal obra,</b> c'al coronar fun del bon rei d' Estampa.</p>

- Blog di Anonimo [1]
- letto 5657 volte

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-interpretativa-36>

**Links:**

[1] <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=blog/0>